CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE L'ILE D'ORLÉANS
MUNICIPALITÉ DE SAINT-LAURENT-DE-L'ILE-D'ORLÉANS

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans, tenue le 11e jour du mois de décembre 2023,

20 h, à l'édifice municipal, 6822, chemin Royal, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans

Sont présents et forment quorum sous la présidence de monsieur le maire Yves Coulombe, messieurs André Vézina, Bruno Gosselin, Marc-André Goulet, Marion Richard et Olivier Parent.

La directrice générale, madame Michelle Moisan agit en tant que secrétaire d'assemblée.

Absences : **Madame Andréanne Lapointe DeBlois**

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Résolution : Budget 2024
4. Résolution : Plan triennal des immobilisations 2024 – 2025 - 2026
5. Période de questions portant sur les points 3 et 4 exclusivement
6. Clôture de la séance

---

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

L'assemblée est ouverte à 20 h par Monsieur Yves Coulombe, maire de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans.

RÉSOLUTION NO : 2117--23

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est **proposé** par Marion Richard, et **résolu à l'unanimité** des conseillers présents d'adopter l'ordre du jour tel que lu.

ADMINISTRATION

RÉSOLUTION NO : 2118-23

3. BUDGET 2024

ATTENDU QUE les membres du conseil municipal ont reçu et vérifié la proposition salariale pour les employés et les pompiers;

ATTENDU QUE cette dernière est considérée comme approuvée en même temps que le présent budget;

EN CONSÉQUENCE, Il est **proposé** par Olivier Parent, et **résolu à l'unanimité** des conseillers présents d'adopter le budget 2024 tel que présenté ci-dessous.

DESCRIPTION	BUDGET 2023	BUDGET 2024
REVENUS		
TAXES (sur la valeur foncière)		
SERVICE DE LA POLICE	306 668 $	312 802 $
FONCIÈRE GÉNÉRALE	973 565 $	1 043 834 $
QUOTE-PART MRC	240 156 $	261 051 $
NON RÉSIDENTIEL	100 504 $	122 033 $
COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE	14 880 $	13 618 $
TAXES (sur la valeur foncière)	**1 635 773 $**	**1 753 337 $**
TAXES (sur une autre base)		
MATIÈRES RÉSIDUELLES	169 572 $	217 095 $
VIDANGE FOSSES SEPTIQUES	53 000 $	76 700 $
TAXES (sur une autre base)	**222 572 $**	**293 795 $**
SECTEUR RUE DES SORCIERS		
DÉNEIGEMENT RUE DES SORCIERS	7 875 $	10 450 $
ENTRETIEN RUE DES SORCIERS		- $
SECTEUR RUE DES SORCIERS	**7 875 $**	**10 450 $**
SECTEUR ASSAINISSEMENT EAUX USÉES		
SECTEUR ASSAINISSEMENT EAUX USÉES (88%)	200 000 $	214 550 $
COMPENSATION TX, PROV-FED		
ÉCOLES PRIMAIRES ET SECONDAIRES	11 000 $	11 500 $
GOUV. CANADA - TAXES FONCIÈRES	2 000 $	4 200 $
COMPENSATION TX, PROV-FED	**13 000 $**	**15 700 $**
AUTRES SERVICES RENDUS		
PERMIS COMPENSATION ROULOTTES SERV. INCENDIES REDEVANCES AU PRORATA DES MUN.	63 000 $	43 750 $
VIDANGE DES FOSSES	15 000 $	22 000 $
ECOCENTRE - REMBOURS. VISITE		- $
COPIE DU RÔLE, FAX, PHOTOCOPIES	500 $	500 $
REVENUS DIVERS	10 000 $	10 000 $
LOYER CAISSE DESJARDINS	12 605 $	- $
BAIL - CROISIÈRES ORLÉANS	2 793 $	2 927 $
BAIL - CHOCOLATERIE DE L'ÎLE	20 325 $	20 732 $
COMITÉ DES FÊTES	8 000 $	8 000 $
LOCATION SALLES	2 500 $	9 000 $
SKI DE FOND - PARTIE ST-PIERRE	2 665 $	2 750 $
PERMIS DE CONSTRUCTION	2 500 $	4 500 $
DROITS DE MUTATION	100 000 $	80 000 $
LICENCES DE CHIENS	1 500 $	1 500 $
DÉROG. MIN. ET AMEND. RÈGLEM.	1 500 $	1 500 $
BAC À ORDURES (CH CHALOUPERIE)	560 $	560 $
SYSTÈME UV (BIONEST + PremierTech)	29 239 $	31 286 $
BANQUE ET PLACEMENTS		- $
INTÉRÊTS SUR TAXES	5 000 $	5 000 $
AUTRES SERVICES RENDUS	**277 688 $**	**244 004 $**
TOTAL DES REVENUS	**2 356 908 $**	**2 531 837 $**

TRANSFERT/ AFFECTATIONS		
DOTATION ENTENTE 2020-2024	27 905 $	90 971 $
MAMH - REMBOURSEMENT AEU (2017-20 ANS	186 114 $	177 828 $
AFFECTATION DE SURPLUS - ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE	130 000 $	140 000 $
TOTAL AFFECTATIONS	**344 019 $**	**408 799 $**
TOTAL DES REVENUS ET AFFECTATIONS	**2 700 927 $**	**2 940 636 $**
CHARGES		
ADMINISTRATION MUNICIPALE		
CONSEIL		
REMUNERATION ELUS	48 000 $	50 784 $
ALLOCATION DÉPENSES ELUS	24 000 $	25 392 $
R.R.Q. ELUS	1 400 $	1 900 $
F.S.S. ELUS	1 900 $	2 400 $
CNESST CONSEIL	700 $	500 $
R.Q.A.P. ÉLUS	650 $	650 $
FR.DEPLAC.REPRES. FORMATION	4 000 $	4 000 $
SERVICES CELLULAIRES - MAIRE	650 $	650 $
FRAIS DE REPRESENTATION CONSEIL	3 500 $	4 000 $
CONSEIL	**84 800 $**	**90 276 $**
GREFFE		
PERSONNEL ELECTORAL		
FOURNITURE D'ELECTION		
GREFFE	**- $**	**- $**
GESTION FINANCIÈRE ET ADM.		
REMUNERATION & BM EMPLOYÉS RÉGULIERS	347 415 $	374 325 $
FRAIS DE POSTE	4 000 $	4 000 $
CELLULAIRE DG	650 $	450 $
6822 ROYAL - TÉLÉPHONE & INTERNET	2 200 $	2 200 $
QUOTE-PART JAL	12 402 $	13 432 $
VERIFICATION COMPTABLE	25 000 $	35 000 $
ADMINISTRATION GENERALE	16 000 $	16 000 $
CAUTIONNEMENT DG	500 $	500 $
CONGRES & FORMATION DIR.GEN.	3 000 $	6 000 $
LOCATION PHOTOCOPIEUR	7 500 $	8 000 $
ADMIN. BIENS NON DURABLES	5 000 $	5 000 $
ADMIN. BIENS DURABLES		1 000 $
JOURNAL LA MAREE	300 $	300 $
SITE INTERNET	800 $	850 $
ENTRETIEN LOGICIELS	13 050 $	14 000 $
6822 ROYAL - ASS. INCENDIE	7 725 $	8 100 $
6822 ROYAL-DENEIGEMENT	4 370 $	4 410 $
ENTRETIEN MÉNAGER - PARTOUT	25 000 $	25 625 $
ENTR. TERRAINS ET BATISSES	10 000 $	12 000 $
ACH. PAPIER PR PHOTOCOPIEUR	850 $	900 $
6822 ROYAL -ELECTRICITE	17 000 $	17 500 $
FONDS DE CONTINGENCE	5 000 $	5 000 $
FRAIS MAINTENANCE - CLOUD-LOGICIELS	12 420 $	15 900 $
ENTRETIEN REPAR. DIVERS	5 500 $	6 000 $
GESTION FINANCIÈRE ET ADM.	**525 682 $**	**576 492 $**

ÉVALUATION	63 300 $	100 000 $
MRC - ÉVAL. & MODERNISATION RÔLE	**63 300 $**	**100 000 $**
AUTRES - ADMINISTRATION		
SERVICES JURIDIQUES	25 000 $	20 000 $
LOTS DE GREVE PARC MUNICIPAL	650 $	650 $
QUOTE-PART M.R.C.	240 156 $	261 051 $
SOUSCRIPTIONS	5 000 $	5 000 $
COMMUNAUTE METROPOLITAINE	14 880 $	13 618 $
REMUN. INSPECTEUR PR CHIENS	1 000 $	1 000 $
AUTRES - ADMINISTRATION	**286 686 $**	**301 319 $**
SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SSI		
SÛRETÉ DU QUEBEC	306 668 $	312 802 $
SÛRETÉ DU QUEBEC	**306 668 $**	**312 802 $**
SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE		
SALAIRE REGULIER	12 900 $	15 350 $
VACANCES	10 150 $	11 000 $
R.R.Q. POMPIERS	3 600 $	2 500 $
F.S.S. POMPIERS	4 600 $	3 500 $
CNESST POMPIERS	1 975 $	1 500 $
RQAP POMPIERS	1 100 $	750 $
FRAIS DE DEPLACEMENT	4 000 $	3 000 $
TELEPHONE & INTERNET CASERNE POMPIERS	1 500 $	1 500 $
ASS.INCENDIE CASERNE POMPIERS	5 600 $	5 900 $
ASS. ACCIDENT POMPIERS	1 500 $	1 500 $
ASSURANCE CAMIONS INCENDIE	3 518 $	3 650 $
DENEIGEMENT CASERNE, CITERNES	3 000 $	4 410 $
FORMATEUR POMPIERS (HONORAIRES)	10 000 $	10 000 $
IMMATRICULATIONS CAMIONS INCEN	3 300 $	3 500 $
ENTRETIEN CITERNES	1 000 $	3 000 $
ENTRETIEN BATISSE CASERNE INC.	3 000 $	3 000 $
ENTRETIEN CAMIONS	4 000 $	4 000 $
ENTRETIEN EQUIPEMENTS POMPIERS	24 000 $	11 000 $
ALIMENTS - BOISSONS	400 $	600 $
CARBURANT - VÉHICULES	2 500 $	2 500 $
PIÈCES & ACCESSOIRES	3 000 $	3 000 $
VETEMENTS POMPIERS	2 000 $	3 500 $
FOURNITURE DE BUREAU	800 $	800 $
ELECTRICITE CASERNE POMPIERS	7 500 $	7 750 $
ACHAT ÉQUIPEMENT (IMMOS.-NON AMORTIS)	10 700 $	14 000 $
ALARMES	47 000 $	49 000 $
TELEAVERTISSEURS POMPIERS	5 000 $	2 575 $
DENEIGEMENT AUTRES CITERNES	2 930 $	3 450 $
SALAIRE FORMATION (POMPIER)	32 000 $	17 000 $
BRIGADE DES POMPIERS	3 700 $	3 500 $
CELLULAIRE CHEF - POMPIERS	1 200 $	1 200 $
RÉMUNÉRATION - ADMINISTRATION	5 800 $	7 500 $
RADIOS POMPIERS	3 000 $	3 500 $
RÉMUNÉRATION - PRATIQUES	28 000 $	29 700 $
RÉMUNÉRATION - GARDES	18 800 $	19 900 $
RÉMUNÉRATION - PRÉVENTION	- $	2 000 $

SÉCURITÉ INCENDIE	**273 073 $**	**260 535 $**
SÉCURITÉ PUBLIQUE		
SÉCURITÉ CIVILE		
SALAIRE PREMIERS RÉPONDANTS	7 200 $	15 272 $
R.R.Q. PREMIERS REPONDANTS	515 $	500 $
F.S.S. PREMIERS REPONDANTS	307 $	300 $
CNESST PREMIERS REPONDANTS	432 $	400 $
RQAP PREMIERS REPONDANTS	50 $	50 $
FRAIS DE DEPLACEMENT-PR		1 000 $
ALERTES & MOBILISATION + MOYENS DE SECOURS	2 200 $	2 400 $
ENTENTES ST-JEAN (PR ET HORS ROUTE)	9 000 $	- $
ACHAT EQUIPEMENT - PREMIERS RÉPONDANTS	500 $	500 $
ENTRETIEN EQUIPEMENTS SEC. PUB	900 $	900 $
GENERATRICE-CARBURANT	600 $	600 $
SÉCURITÉ CIVILE	**21 704 $**	**21 922 $**
SÉCURITÉ PUBLIQUE	**601 445 $**	**595 259 $**
VOIRIE		
SALAIRE CONTREMAÎTRE BÉNÉFICES SOCIAUX		
SALAIRE JOURNALIER ET BÉNÉFICES SOCIAUX		
(AVEC 'ADMINISTRATION')		
CELLULAIRE - CONTREMAITRE	650 $	650 $
ASSURANCE TP-GARAGES & VEHIC	1 625 $	1 675 $
IMMATRICULATION - TRAVAUX PUBL.	1 200 $	1 250 $
GARAGE MUNICIPAL & CITERNE 5 - DÉNEIGEMENT	750 $	850 $
COURS - COLLOQ CONTREMAITRE	1 000 $	1 000 $
ENTRETIEN & REP.GARAGE MUNIC.	6 000 $	6 000 $
CARBURANT, REPAR.VEHICULES MUN.	12 000 $	13 000 $
EQUIPEMENT, OUTILLAGE	4 000 $	4 000 $
VÊTEMENTS DE TRAVAIL	1 500 $	1 500 $
ELECTRICITE GARAGE MUNICIPAL	3 000 $	3 100 $
TROTTOIRS - DÉNEIGEMENT	22 000 $	27 300 $
ENTRETIEN ROUTES MUNICIPALES	2 000 $	3 500 $
RÉMUN. JOURNALIER ÉTÉ (EMPLOI ÉTUDIANT)	9 700 $	9 700 $
ENTRETIEN TROTTOIRS		- $
RUE DES SORCIERS - DÉNEIGEMENT	7 875 $	10 450 $
RUE DES SORCIERS - ENTRETIEN	- $	- $
MAINTENANCE ECLAIRAGE PUBLIC	1 000 $	1 000 $
ECLAIRAGE DE RUES	8 500 $	8 500 $
ECLAIRAGE CHEMIN DU QUAI	850 $	900 $
TRANSPORT ADAPTE	10 000 $	10 000 $
VOIRIE	**93 650 $**	**104 375 $**
ANALYSES D'EAU	6 000 $	7 500 $
AEU-ASSURANCES - EAUX USÉES	5 500 $	5 750 $
AEU-DÉNEIGEMENT - CHEMIN D'ACCÈS B. SERV. & PP	1 000 $	1 200 $
AEU-ENTRETIEN & RÉPARATION	12 000 $	20 000 $
AEU-PIÈCES & ACCESSOIRES	1 500 $	1 500 $
AEU-ÉLECTRICITÉ BÂTIMENT DE SERVICE & PP	11 550 $	12 000 $
KIOSQUE SANITAIRE - ASSURANCES	1 500 $	1 575 $

KIOSQUE SANI. ENTR-REPARATIONS	1 000 $	1 000 $
KIOSQUE SANITAIRE-ELECTRICITE	1 500 $	1 500 $
ENLEVEMENT ORDURES MENAGERES /	169 572 $	217 095 $
VIDANGE DES FOSSES	35 000 $	69 000 $
TRAITEMENT DES BOUES - QUÉBEC	23 333 $	28 600 $
MATIERES ORGANIQUES-COMPOST	800 $	800 $
SYST. UV ENTRET BIONEST & PREM_TECH	29 239 $	31 286 $
HYGIÈNE DU MILIEU	**299 494 $**	**398 806 $**
AMÉNAGEMENT, URBANISME		
COMITE D'EMBELLISSEMENT-ASSO	4 000 $	4 000 $
COMITE D'EMBELLISSEMENT	6 000 $	6 500 $
CONTRAT MODIFIC. RÈGLEMENTS	4 000 $	- $
COMITÉ SAINT-LAURENT-VILLAGE-MARITIME	1 000 $	- $
AMÉNAGEMENT, URBANISME	**15 000 $**	**10 500 $**
LOISIRS & CULTURE		
PARCS ET TERRAINS DE JEUX		
SURVEILLANTS LOISIRS	11 520 $	11 520 $
R.R.Q.SURVEILLANTS LOISIRS	500 $	500 $
.ASSURANCE EMPLOI SURV.LOISIRS	250 $	250 $
.F.S.S. SURVEILLANTS LOISIRS	500 $	500 $
CNESST SURVEILLANTS LOISIRS	300 $	300 $
R.Q.A..P. SURVEILLANTS LOISIRS	100 $	100 $
ASSURANCE INCENDIE LOISIRS	2 950 $	3 100 $
DENEIG. STATIONN. PISTE SKI	1 000 $	1 365 $
ENTR. REPAR. CHALET LOISIRS	2 000 $	2 000 $
ENTRET.EQUIP.LOIS./AMELIOR.ACT	500 $	500 $
ELECTRICITE CHALET LOISIRS	5 665 $	5 665 $
REMUN. SURVEILLANT LOCAUX	6 700 $	6 700 $
R.R.Q. SURVEILLANT LOCAUX	200 $	200 $
ASSURANCE EMPLOI SURVEILLANT LOCAUX	140 $	140 $
LOISIRS-ENTRETIEN TERRAINS		- $
ELECTRICITE JEUX COMMUN. 401	350 $	350 $
LOISIRS - ÉQUIPEMENTS DIVERS	3 700 $	3 700 $
DÉNEIGEMENT ÉGLISE	8 000 $	11 050 $
LOISIRS-ELECTRICITE TERRAIN	2 100 $	3 750 $
SALAIRE - COORD. COMM. (voir 'AMINISTRATION'		
FRAIS DE DEPLACEMENT	500 $	1 000 $
7014 ROYAL-TÉL. & INTERNET	1 800 $	1 500 $
7014 ROYAL- ASS. INCENDIE	6 725 $	7 060 $
7014 ROYAL- DÉNEIGEMENT	2 250 $	2 250 $
7014 ROYAL - ENTRETIEN MENAG		- $
7014 ROYAL- ENTRETIEN	5 000 $	5 000 $
7014 ROYAL- ÉLECTRICITÉ	13 000 $	10 000 $
POLITIQUE FAMILIALE - MADA	6 000 $	6 000 $
ENTREE LOISIRS-PATINOIRE - DENEIG.	500 $	500 $
PISCINE - REMUN. SAUVETEUR	23 000 $	26 565 $
PISCINE - ENTR. EQUIPEMENT	6 000 $	6 000 $
CAMPS D'ÉTÉ (ST-FRANÇOIS/ST-PIERRE)	40 000 $	48 000 $
ENTRETIEN ÉQUIPEMENT TENNIS	500 $	500 $
SPORTS ORGANISÉS	5 000 $	5 000 $
COMITÉ DES FÊTES	27 400 $	33 600 $

QUAI ENTRETIEN (débarcadère)	500 $	4 000 $
SKI DE FOND - ACCÈS LOT 156	100 $	100 $
SKI DE FOND (PISTE DE) - ENTRETIEN	1 200 $	1 200 $
PARC MARITIME-DÉNEIGEMENT CH.	1 995 $	4 100 $
PARC MARI-ENTRETIEN PONTON QUAI	1 000 $	3 200 $
PARC MARITIME-ÉLECTRICITÉ (ABRI)	500 $	500 $
PARC MARITIME-SUBVENTION -(IMMO)	8 000 $	8 000 $
PARCS ET TERRAINS DE JEUX	**209 145 $**	**239 715 $**
AUTRES ACTIVITÉS - BIBLIOTHÈQUE		
REUNION, COURS FR. DEPL. BIBLIO	2 000 $	2 000 $
TELEPHONES BIBLIOTHEQUE	500 $	500 $
INTERNET CABLE	160 $	160 $
ASSURANCE BIBLIOTHEQUE	3 225 $	3 375 $
COTISATION MUN. C.R.S.B.P.	9 150 $	9 500 $
ACTIVITES CULT.BIBLIO	2 500 $	2 500 $
AMEUBLEMENT BIBLIOTHEQUE	3 400 $	1 500 $
BIENS CULTURELS BIBLIOTHEQUE	8 000 $	8 400 $
MATERIEL ET FOURNITURE BIBLIO	1 000 $	1 500 $
AUTOMATISATION BIBLIO.	3 500 $	3 500 $
AUTRES ACTIVITÉS - BIBLIOTHÈQUE	**33 435 $**	**32 935 $**
AUTRES ACTIVITÉS CULTURELLES		
COMITÉ DE BIENVENUE	**1 000 $**	**1 000 $**
AUTRES ACTIVITÉS CULTURELLES		
TOTAL LOISIRS & CULTURE	**243 580 $**	**273 650 $**
FINANCEMENT		
FRAIS DE FINANCEMENT		
REM. INT ACHAT 6822 R 20020-8	3 447 $	5 283 $
REM. INT VEH SERV 820 20020-10	1 680 $	1 494 $
REMB INT - TERRAIN DES LOISIRS	3 966 $	3 576 $
REMB INT - 7014 ROYAL - (ANC. PRESB)	4 986 $	3 795 $
REMB INT - PIQM 1.4 AEU - FINA. 20020-6/11	120 904 $	115 421 $
REMB INT - PIQM 1.4 AEU - FINA. 20020-7/12	106 065 $	101 262 $
REMB INT - PIQM 1.4 AEU - FINA. 20020-8/13	17 469 $	26 774 $
REMB. INT. CAMION 520 20020-09	5 731 $	5 474 $
FRAIS DE FINANCEMENT	21 565 $	21 565 $
INTÉRÊT SUR EMPRUNT TEMPORAIRE	15 000 $	15 000 $
FRAIS DE FINAN 593-2020 - TECQ - PR1	3 500 $	5 000 $
FRAIS DE CAISSE	1 500 $	1 000 $
FRAIS DE FINANCEMENT	**305 813 $**	**305 644 $**
	2 519 117 $	**2 756 320 $**
REMB. DE LA DETTE À LONG TERME		
REMB. CAP. ACHAT 6822-ROYAL - 20020-8/13	18 600 $	6 807 $
REMB. CAP. UNITÉ DE SERV 820 - 20020-10	12 100 $	12 200 $
REMB CAP - TERRAIN DES LOISIRS	13 000 $	13 400 $
REMB CAP - ACHAT 7014-ROYAL	39 700 $	40 900 $
REMB CAP - PIQM 1.4 AEU - FINA. 20020-6/11	39 780 $	40 700 $
REMB CAP - PIQM 1.4 AEU - FINA. 20020-7/12	17 640 $	18 600 $
REMB CAP - PIQM 1.4 AEU - (FINA. 20020-8	26 300 $	34 493 $
REMB CAP - CAMION 520 - 20020-9	12 000 $	12 000 $
REMB. FONDS DE ROULEMENT	2 690 $	5 216 $
REMB. DE LA DETTE	**181 810 $**	**184 316 $**
BUDGET DE FONCTIONNEMENT: TOTAL	**2 700 927 $**	**2 940 636 $**

RÉSOLUTION NO : 2119-23

4. <u>PLAN TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS 2024 – 2025 - 2026</u>

Il est **proposé** par André Vézina, et **résolu à l'unanimité** des conseillers présents d'adopter le plan triennal des immobilisations 2024 – 2025 et 2026 tel que présenté en annexe.

5. <u>PÉRIODE DE QUESTIONS – point 3 & 4</u>

Le maire et les conseillers répondent aux questions portant sur les points 3 et 4 uniquement.

RÉSOLUTION NO : 2120-23

6. <u>CLÔTURE DE LA SÉANCE</u>

L'ordre du jour étant épuisé, il est **proposé** par André Vézina et **résolu** à l'unanimité des conseillers présents de lever la séance à 20 h 50.

_____	_____
MICHELLE MOISAN DIRECTRICE GÉNÉRALE / GREFFIÈRE-TRÉSORIÈRE	YVES COULOMBE MAIRE

« Je, Yves Coulombe, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».